



## HIGHER EDUCATION ERASMUS+ INTERNATIONAL CREDIT MOBILITY

### BANDO DI MOBILITÀ IN USCITA A FINI FORMATIVI PER DIRIGENTI, PERSONALE TECNICO AMMINISTRATIVO E COLLABORATORI ED ESPERTI LINGUISTICI

Anno Accademico 2022-2023

**Scadenza bando: 3 aprile 2023, ore 13.00**

Le mobilità sono divise in due gruppi

- una prima mobilità da svolgersi entro il 31 luglio 2023
- un secondo gruppo di mobilità da svolgersi entro il 31 luglio 2025

#### **Art. 1 – Obiettivi e regole generali**

1.1. Il presente bando regola la procedura di selezione per la mobilità in uscita a fini formativi nell'ambito del progetto **Erasmus+ International Credit Mobility**, cui partecipano l'Università Ca' Foscari Venezia e i seguenti Paesi e Università partner:

<b>Georgia</b>	<b>TSU</b> – Tbilisi State University (Tbilisi)
<b>Israele</b>	<b>BIU</b> – Bar-Ilan University (Ramat Gan)
<b>Marocco</b>	<b>UIR</b> – Université Internationale de Rabat (Rabat)
<b>Mongolia</b>	<b>NUM</b> – National University of Mongolia (Ulaan Baatar)
<b>Repubblica di Corea</b>	<b>KNU</b> – Kyungpook National University (Daegu)

1.2. Erasmus+ è il programma europeo per l'Istruzione, la Formazione, la Gioventù e lo Sport 2021-2027 che offre agli studenti e al personale universitario ampie opportunità per studiare e formarsi all'estero, ottenendo poi crediti riconosciuti dall'istituzione di partenza.

1.3. Il presente bando coinvolge due progetti Erasmus+ International Credit Mobility tra l'Università Ca' Foscari Venezia e le Università partner:

- Il primo, di durata di 36 mesi, decorre dal 01/08/2020 al 31/07/2023
- Il secondo, di durata di 36 mesi, decorre dal 01/08/2022 al 31/07/2025

#### **Art. 2 – Durata della mobilità e posti disponibili**

2.1 Nell'ambito di questo bando sono disponibili per i potenziali candidati dell'Università Ca' Foscari Venezia i seguenti posti (di seguito ai punti 2.1 a), 2.1 b)); le destinazioni disponibili sono suddivise tra le mobilità da realizzarsi entro il **31/07/2023** e il **31/07/2025**:

### 2.1 a) Mobilità da realizzarsi entro il 31 luglio 2023:

Paese	Università	Numero posti disponibili	Durata	Da realizzarsi entro	Profilo prioritario (art. 4.2)
Israele	BIU	1	5 giorni + 2 giorni di viaggio	31/07/2023	n/a
<b>Totale numero posti disponibili</b>		<b>1</b>			

### 2.1 b) Mobilità da realizzarsi entro il 31 luglio 2025:

Paese	Università	Numero posti disponibili	Durata	Da realizzarsi entro	Profilo prioritario (art. 4.2)
Georgia	TSU	1	5 giorni + 2 giorni di viaggio	31/07/2025	n/a
Marocco	UIR	1	5 giorni + 2 giorni di viaggio	31/07/2025	Si
Mongolia	NUM	1	8 giorni + 2 giorni di viaggio	31/07/2025	n/a
Repubblica di Corea	KNU	1	6 giorni + 2 giorni di viaggio	31/07/2025	Si
<b>Totale numero posti disponibili</b>		<b>4</b>			

Il presente bando mette a disposizione borse di mobilità per gli anni accademici 2022-2023, 2023-2024 e 2024-2025.

### **Art. 3 – Destinatari e requisiti di ammissione**

3.1 Può presentare domanda di ammissione il personale:

- Dirigente
- Tecnico Amministrativo
- C.E.L

a tempo indeterminato e determinato.

3.2 I beneficiari selezionati dovranno possedere il ruolo indicato al punto 3.1 al momento della presentazione della domanda e per tutta la durata della mobilità. I dipendenti con contratto a tempo determinato dovranno programmare il periodo di mobilità non oltre i due mesi antecedenti la scadenza del contratto stesso, fatte salve eventuali proroghe.

3.3 Il periodo di permanenza avrà la durata indicata nelle tabelle al punto 2.1 a) e b) e dovrà realizzarsi durante l'effettiva apertura dell'Università ospitante in conformità con l'organizzazione della stessa.

3.4 I candidati dovranno essere in possesso delle seguenti competenze linguistiche, a seconda dell'Università di destinazione:

Paese	Università	conoscenza della lingua	certificati di lingua richiesti
Georgia	TSU	Livello B2 di inglese obbligatorio	Qualunque certificato è accettato (inclusa autocertificazione)
Israele	BIU	Livello B2 di ebraico o inglese obbligatorio	Qualunque certificato è accettato (inclusa autocertificazione)
Marocco	UIR	Livello B2 di francese o inglese obbligatorio	Qualunque certificato è accettato (inclusa autocertificazione)
Mongolia	NUM	Livello B2 di mongolo o inglese obbligatorio	Qualunque certificato è accettato (inclusa autocertificazione)
Repubblica di Corea	KNU	Livello B2 di coreano o inglese obbligatorio	Qualunque certificato è accettato (inclusa autocertificazione)

### 3.5 Incompatibilità

- I candidati selezionati non potranno beneficiare durante lo stesso periodo di nessun'altra borsa per mobilità o formazione offerta dalla Commissione Europea;
- I candidati devono svolgere la mobilità in un Paese partner differente da quello di residenza.

### 3.6 Inammissibilità

Qualora si verificasse in qualsiasi fase della procedura selettiva che le informazioni fornite dal candidato sono state intenzionalmente falsificate, il candidato verrà automaticamente escluso dalla selezione.

I beneficiari selezionati che ricevono una borsa di mobilità Erasmus+ sono tenuti a rimborsare in tutto o in parte la borsa se non rispettano i termini dell'accordo e/o se non completano o inviano il report finale attraverso la piattaforma online messa a disposizione dall'Agenzia Nazionale Erasmus+, a meno che non siano impossibilitati a completare le attività programmate all'esterno per causa di forza maggiore.

## **Art. 4 – Attività**

4.1 Le attività che possono essere ricomprese nel piano di lavoro includono:

- partecipazione ad eventi formativi, preferibilmente pertinenti al ruolo ricoperto, presso l'Università partner (escluse le conferenze);
- attività di *job shadowing*;
- periodi di osservazione e di confronto presso l'Università partner;
- partecipazione a riunioni o incontri operativi.

Ciascuna mobilità si propone di rafforzare e sviluppare la cooperazione con l'Università partner con l'intento di avere il maggior impatto possibile sulle istituzioni coinvolte.

### 4.2 Aree prioritarie

Laddove i progetti-paese Erasmus+ KA171 ICM approvati dall'Agenzia Nazionale Erasmus+ INDIRE lo specifichino, sono definite le seguenti priorità:

#### **Marocco – UIR**

Si darà priorità ai candidati la cui proposta di mobilità miri a rafforzare il partenariato da un punto di vista amministrativo-gestionale e a finalizzare la creazione di un joint

degree tra il CdLM in Studi transmediterranei: migrazione, cooperazione e sviluppo (TRANSMED) dello DSAAM e il nuovo Master sulle immigrazioni di UIR.

### **Repubblica di Corea – KNU**

Si darà priorità ai candidati la cui proposta di mobilità miri a rafforzare la cooperazione tra Ca' Foscari e KNU nell'ambito del doppio titolo esistente tra il CdL in Lingue Culture e Società dell'Asia e dell'Africa Mediterranea (LICSAAM) dello DSAAM e la corrispettiva quadriennale del Dip. di Lingua e Letteratura coreana della KNU, nonché a facilitare la stipula dell'accordo di doppio titolo fra il CdLM in Lingue e Culture dell'Asia e dell'Africa Mediterranea (LICAAM) di UNIVE e il corrispondente corso della Graduate School of International Studies di KNU.

### **Art. 5 – Contributo e condizioni**

5.1 I beneficiari riceveranno dall'Università Ca' Foscari un contributo massimo calcolato in base allo schema di seguito riportato per i costi di soggiorno che sosterranno durante il periodo di mobilità:

<b>BORSA INDIVIDUALE</b>	<b>CONTRIBUTO</b>
<b>Staff</b> (DIRIGENTI, PTA, CEL)	<b>Euro 180,00 al giorno per i primi 14 giorni</b> <b>Euro 126,00 al giorno dal 15° giorno in poi</b>

5.2 L'erogazione del contributo è subordinata alla consegna della documentazione relativa alle spese sostenute, per un massimo pari alla diaria indicata nella tabella.

5.3 L'erogazione del contributo può avvenire, a scelta del beneficiario selezionato, tramite trattamento alternativo oppure tramite rimborso analitico con presentazione di pezze giustificative. In caso di erogazione tramite trattamento alternativo, l'importo totale del contributo, così come calcolato sulla base del precedente art. 5.1, è da considerarsi lordo percipiente in applicazione della normativa fiscale disposta dalle leggi ordinarie. In merito all'erogazione tramite trattamento alternativo, il presente bando è emesso in deroga alle regole vigenti presso l'Università Ca' Foscari di Venezia, in quanto è ammesso un incremento dei massimali fino all'importo previsto dal Programma Erasmus + (Regolamento di Ateneo per le Missioni, art. 5.3 e art. 8.1).

5.4 Nell'importo giornaliero rimborsabile dietro presentazione di pezze giustificative rientrano le seguenti spese:

- vitto;
- alloggio;
- trasporti urbani;
- spese di assicurazione sanitaria;
- spese di comunicazione.

Farà fede la data riportata sulla ricevuta per l'attribuzione di ogni spesa ad una determinata data; faranno eccezione le spese di alloggio (per le quali la cifra pagata verrà divisa per il numero di pernottamenti) e le eventuali spese di assicurazione sanitaria (per le quali la cifra pagata verrà divisa per il numero di giorni di mobilità). Le spese eccedenti l'importo massimo giornaliero non saranno rimborsabili né attribuibili a diverse date di spesa.

5.5 Le spese di viaggio (1 biglietto aereo andata e ritorno) sono finanziate dal progetto Erasmus+ KA171 International Credit Mobility e verranno coperte dall'Università Ca'

Foscari Venezia / Ufficio Relazioni Internazionali. I biglietti saranno acquistati dall'Ufficio Relazioni Internazionali – Settore Progetti tramite agenzia di viaggi regolarmente convenzionata e nel rispetto dei seguenti massimali di spesa, stabiliti dal Programma Erasmus+:

PAESE	AMMONTARE
Tra 2000 e 2999 Km (Georgia, Israele, Marocco)	Euro 360,00 per partecipante
Tra 4000 e 7999 Km (Mongolia)	Euro 820,00 per partecipante
Oltre 8000 Km (Repubblica di Corea)	Euro 1.500,00 per partecipante

5.6 Ai beneficiari Erasmus+ selezionati potrà essere richiesto di provvedere con risorse proprie all'acquisto dell'assicurazione medica internazionale.

5.7 Il periodo di mobilità deve svolgersi continuativamente e non può essere suddiviso in due o più periodi.

5.8 I candidati selezionati che intendono accettare la borsa di studio dovranno firmare un accordo di mobilità e un contratto borsa di studio che riporta i loro doveri e responsabilità. Sarà altresì loro richiesto di adempiere alle procedure di ammissione dell'Università ospitante.

Le Università ospitanti forniranno il supporto necessario alle procedure di accoglienza (richiesta del Visto, alloggio e sistemazione). L'Università Ca' Foscari Venezia assisterà i beneficiari affinché ricevano il supporto necessario da parte delle istituzioni ospitanti.

#### **Art. 6 – Procedure di ammissione**

6.1 Presentazione delle candidature.

Per partecipare al presente bando è necessario, a pena di esclusione, compilare **entro le ore 13.00 di lunedì 3 aprile 2023** il modulo disponibile al seguente link:  
<https://forms.gle/JVajoBrexwvKFcYX6>

Durante la compilazione verrà richiesto di allegare:

- il Piano di Lavoro (**Mobility Programme**) in inglese, controfirmato dal Dirigente/Segretario Responsabile di Struttura, che descriva il contesto del candidato e le motivazioni della propria candidatura;
- la comunicazione da parte dell'Università ospitante che attesti la disponibilità e la volontà di accogliere il/la candidato/a. Per prendere contatto con l'Università ospitante si vedano i riferimenti amministrativi all'interno dell'**Annex 1 - LIST OF PARTNER UNIVERSITIES – Contatti Erasmus+ KA171 ICM presso l'Università partner – Coordinatore Amministrativo**. Nel caso in cui tale attestazione mancasse alla scadenza del bando, la candidatura verrà ritenuta comunque eleggibile, ma il candidato verrà collocato in fondo alla graduatoria;

- copia di un'attestazione in corso di validità del possesso delle competenze linguistiche richieste o, se non disponibile, auto-dichiarazione all'interno del Mobility Programme (sezione Language skills);

La domanda di ammissione e tutti gli allegati **DEVONO ESSERE RIUNITI IN UN UNICO FILE PDF** nominato come segue: acronimo dell'Università ospitante (vedi art 1.1) sigla del Paese ospitante.nome.cognome.pdf (es: usa.mario.rossi.pdf).

La lingua ufficiale della domanda di ammissione è l'inglese, tuttavia all'atto della domanda di ammissione eventuali documenti ufficiali possono essere trasmessi in lingua originale. Ai candidati selezionati potrà essere richiesto di fornire traduzioni certificate dei documenti rilevanti.

Le domande di ammissione che non rispettano i requisiti richiesti non saranno accettate.

Non è previsto un limite alle destinazioni per cui è possibile candidarsi. Si richiede tuttavia di indicare un ordine di priorità tra le eventuali candidature multiple e di trasmettere tutta la documentazione richiesta per ciascuna destinazione scelta. Per maggiori dettagli, si consulti attentamente l'allegato 1 (Annex 1 - LIST OF PARTNER UNIVERSITIES).

## **Art. 7 – Procedure di ammissione**

7.1 Il processo di selezione include i seguenti passaggi:

- controllo di ammissibilità da parte dell'Università Ca' Foscari Venezia;
- processo di valutazione effettuato da parte della Commissione di selezione dell'Università Ca' Foscari Venezia;
- assegnazione della borsa.

7.2 Le domande valide e ammissibili verranno valutate da un'apposita Commissione di selezione composta da personale dell'Area Risorse Umane e dell'Area Didattica e Servizi agli Studenti, secondo i seguenti criteri, concordati per ciascun progetto - Paese dall'Università Partner e dall'università coordinatrice:

- impatto della proposta di mobilità;
- programma di lavoro proposto
- competenze linguistiche
- motivazione
- precedenti esperienze di mobilità

UNIVERSITÀ	Impatto della mobilità proposta sul consolidamento e sull'estensione delle relazioni fra le università partner	Qualità del piano di lavoro proposto	Competenze linguistiche	Motivazione	Esperienze di mobilità precedenti
Tbilisi State University TSU	0-20	0-30	0-20	0-30	n/a

UNIVERSITÀ	Impatto della mobilità proposta sul consolidamento e sull'estensione delle relazioni fra le università partner	Qualità del piano di lavoro proposto	Competenze linguistiche	Motivazione	Esperienze di mobilità precedenti
Bar-Ilan University BIU	0-35	0-35	0-10	0-10	0-10 ai beneficiari con maggior esperienza internazionale
Université Internationale de Rabat UIR	0-30	0-25	0-25	0-15	0-5 ai beneficiari con minor esperienza internazionale
National University of Mongolia NUM	0-35	0-35	0-10	0-10	0-10 ai beneficiari con maggior esperienza internazionale
Kyungpook National University KNU	0-30	0-40	0-10	0-20	n/a

7.3 La commissione valutatrice dell'Università Ca' Foscari Venezia potrà tener conto anche delle seguenti priorità:

- rotazione del personale relativamente a precedenti esperienze di mobilità internazionale o, per le destinazioni senza un profilo prioritario, in caso di candidature multiple da parte di uno stesso candidato
- rotazione delle strutture
- proporzionalità dei ruoli di appartenenza
- personale in servizio a tempo indeterminato
- personale in servizio a tempo determinato e comandato.

7.4 La decisione finale terrà altresì conto di criteri di valutazione trasversali quali bilancio di genere, equità di opportunità e l'appartenenza a gruppi svantaggiati (disabilità), offrendo un processo di selezione più equo e giusto.

7.5 Al termine delle procedure di selezione l'Università Ca' Foscari Venezia stilerà un elenco dei candidati ammessi e quelli non ammessi ma che potrebbero subentrare in caso di ritiro di un candidato selezionato.

**7.6** La graduatoria verrà pubblicata nell'Area Riservata del sito di Ateneo **entro il 13 aprile 2023**.

7.7 Entro il **19 aprile 2023** i dipendenti risultati vincitori dovranno accettare o rifiutare per iscritto la borsa di mobilità. Per ogni candidato selezionato che rinuncerà alla borsa o non accetterà entro il termine stabilito, l'Università Ca' Foscari Venezia nominerà un candidato idoneo dall'elenco di riserva.

7.8 Nel caso in cui il dipendente non potesse, per sopravvenute ragioni, svolgere la missione entro la scadenza prevista, dovrà rinunciarvi dando immediata

comunicazione scritta sia all'Ufficio Relazioni Internazionali – Settore Progetti ([icm@unive.it](mailto:icm@unive.it)) sia all'Ufficio Organizzazione e Sviluppo risorse umane ([formazione@unive.it](mailto:formazione@unive.it)).

#### 7.9 Procedure di ricorso:

- i candidati non selezionati possono indirizzare un eventuale reclamo all'Area Risorse Umane entro e non oltre 2 giorni dal ricevimento della mail di notifica, spiegando le proprie ragioni;
- i reclami di candidati che non hanno soddisfatto i criteri di ammissibilità (es: non aver prodotto la documentazione richiesta, aver presentato domanda di candidatura ma non soddisfare i requisiti richiesti ecc.) o non hanno rispettato le tempistiche stabilite, non saranno presi in considerazione;
- la procedura di ricorso può avere luogo solo qualora il/la candidato/a ritenga che la Commissione di selezione non abbia gestito la candidatura nel rispetto della procedura descritta nel bando. In altre parole il ricorso non può riguardare la decisione in sé ma solo un presunto errore compiuto nel processo di selezione.

#### **Art. 8 – Trattamento dei dati**

Le informazioni riguardanti i dati personali sono raccolte e utilizzate in accordo con il Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (GDPR, General Data Protection Regulation), n. 2016/679 della Commissione Europea.

#### Allegati:

- Mobility Programme
- Annex I - LIST OF PARTNER UNIVERSITIES
- Informativa sul trattamento dei dati personali